

# Gazzetta ufficiale

## delle Comunità europee

14° Anno n. L 74

29 marzo 1971

Edizione in lingua italiana

## Legislazione

---

### Sommario

#### I *Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità*

Regolamento (CEE) n. 642/71 della Commissione, del 26 marzo 1971, che determina gli importi degli elementi mobili e i dazi addizionali applicabili durante il secondo trimestre 1971 all'importazione nella Comunità delle merci cui si applica il regolamento (CEE) n. 1059/69 del Consiglio . . . . . 1

---

#### II *Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità*

##### Consiglio

71/144/CEE :

Direttiva del Consiglio, del 22 marzo 1971, che proroga il termine previsto all'articolo 10 della direttiva del 27 giugno 1967 del Consiglio concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio ed all'etichettatura delle sostanze pericolose . . . . . 15

## I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

## REGOLAMENTO (CEE) N. 642/71 DELLA COMMISSIONE

del 26 marzo 1971

che determina gli importi degli elementi mobili e i dazi addizionali applicabili durante il secondo trimestre 1971 all'importazione nella Comunità delle merci cui si applica il regolamento (CEE) n. 1059/69 del Consiglio

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,  
visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 1059/69 del Consiglio, del 28 maggio 1969, che determina il regime di scambi applicabile a talune merci risultanti dalla trasformazione di prodotti agricoli <sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 2551/70 <sup>(2)</sup>, in particolare gli articoli 6, 7 e 8,

considerando che il regolamento (CEE) n. 1060/69 del Consiglio, del 28 maggio 1969 <sup>(3)</sup>, modificato dal regolamento (CEE) n. 1231/70 <sup>(4)</sup>, ha fissato i quantitativi di prodotti di base che si considerano entrati nella fabbricazione delle merci cui si applica il regolamento (CEE) n. 1059/69 ;

considerando che le regole da seguire per il calcolo dell'elemento mobile applicabile a ciascuna di dette merci sono stabilite nell'articolo 6, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CEE) n. 1059/69 ;

considerando che i prezzi di entrata validi durante la campagna 1971/1972 per il latte e i prodotti lattieri

non erano stati fissati dal Consiglio alla data del 15 marzo 1971 ;

considerando che, ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 1059/69, quando uno dei dati da prendere in considerazione per il calcolo dell'elemento mobile non sia stato fissato il 15 del mese precedente il trimestre per il quale l'elemento mobile stesso deve essere determinato, la Commissione procede al calcolo dell'elemento mobile prendendo in considerazione, invece del dato mancante, quello che era stato utilizzato per determinare l'elemento mobile applicabile durante il trimestre in corso ;

considerando che, tenuto conto di tali disposizioni e senza pregiudizio dell'ulteriore fissazione dell'elemento mobile modificato in conformità dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1059/69, le medie dei prezzi di entrata da prendere in considerazione per i mesi di aprile, maggio e giugno 1971 per quanto concerne i prodotti di base di cui all'articolo 2 di tale regolamento, sono le seguenti :

## Cereali

(in u.c./100 kg)

	Grano tenero	Grano duro	Segala	Orzo	Granoturco	Riso semigreggio	Riso spezzato
Prezzo comune	11,293	13,258	10,300	9,894	9,944	19,360	12,500

<sup>(1)</sup> GU n. L 141 del 12. 6. 1969, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU n. L 275 del 19. 12. 1970, pag. 2.

<sup>(3)</sup> GU n. L 141 del 12. 6. 1969, pag. 7.

<sup>(4)</sup> GU n. L 141 del 29. 6. 1970, pag. 38.

## Prodotti lattiero-caseari

*(in u.c./100 kg)*

	Latte scremato in polvere	Latte intero in polvere	Burro
Prezzo comune	54,000	103,250	191,250

## Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido ; melassi

*(in u.c./100 kg)*

	Zucchero bianco	Melassi
Prezzo comune	24,940	3,200

considerando che, ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 3, primo comma, del regolamento (CEE) n. 1059/69, quando, in virtù dei regolamenti relativi all'organizzazione comune dei mercati, una restituzione alla produzione o un aiuto è applicabile in tutti gli Stati membri ai prodotti di base o ai prodotti loro assimilati in virtù dell'articolo 3 di detto regolamento, l'importo dell'elemento mobile viene calcolato non già sulla media dei prezzi d'entrata, bensì sul prezzo che risulta dall'applicazione di tali misure ; che l'articolo 3 del regolamento (CEE) n. 1060/69 ha specificato le merci cui si applicano tali disposizioni ;

considerando che, in conformità dell'articolo 1, paragrafo 1, primo comma, del regolamento n. 371/67/CEE del Consiglio, del 25 luglio 1967, che fissa le restituzioni alla produzione per gli amidi, la fecola e il quellmehl<sup>(1)</sup>, modificato per ultimo con regolamento (CEE) n. 2273/70<sup>(2)</sup>, gli Stati membri accordano una restituzione alla produzione di granoturco destinato alla fabbricazione dell'amido e del quellmehl pari alla differenza, per 100 kg, tra il prezzo di entrata di tale cereale e 6,80 unità di conto ; che a norma dell'articolo 14, paragrafo 3, secondo comma, del regolamento (CEE) n. 1059/69, non si tiene conto, nel calcolo degli importi degli

elementi mobili, della maggiorazione della restituzione accordata in Italia conformemente all'articolo 1, paragrafo 1, secondo comma, del regolamento n. 371/67/CEE ;

considerando che, in conformità dell'articolo 5 del regolamento (CEE) n. 765/68 del Consiglio, del 18 giugno 1968, che fissa le regole generali applicabili alla restituzione alla produzione per lo zucchero utilizzato nell'industria chimica<sup>(3)</sup>, modificato con regolamento (CEE) n. 2486/69<sup>(4)</sup>, lo zucchero bianco utilizzato nella fabbricazione dei prodotti di cui all'allegato I di detto regolamento è, fino al 31 gennaio 1972, messo a disposizione dell'industria chimica al prezzo di 13,30 unità di conto per 100 kg ;

considerando che, per quanto concerne i prodotti di base di cui all'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 1059/69, le medie dei prezzi cif (eccettuati i prezzi speciali) o dei prezzi franco frontiera, secondo i casi, presi in considerazione per fissare i prelievi applicabili a ciascuno di essi, calcolate durante il periodo comprendente i mesi di gennaio e febbraio e i primi quindici giorni del mese di marzo 1971, sono le seguenti :

## Cereali

*(in u.c./100 kg)*

	Grano tenero	Grano duro	Segala	Orzo	Granoturco	Riso semigreggio	Riso spezzato
Tutti gli Stati membri	5,884	7,216	6,195	7,223	7,098	8,764	8,025

<sup>(1)</sup> GU n. 174 del 31. 7. 1967, pag. 40.

<sup>(2)</sup> GU n. L 246 del 12. 11. 1970, pag. 1.

<sup>(3)</sup> GU n. L 143 del 25. 6. 1968, pag. 1.

<sup>(4)</sup> GU n. L 314 del 15. 12. 1969, pag. 8.

## Prodotti lattiero-caseari

*(in u.c./100 kg)*

	Latte scremato in polvere	Latte intero in polvere	Burro
Tutti gli Stati membri	28,757	45,000	50,507

## Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido ; melassi

*(in u.c./100 kg)*

	Zucchero bianco	Melassi
Tutti gli Stati membri	10,668	3,388

considerando che la tariffa doganale comune prevede, per talune merci cui si applica il regolamento (CEE) n. 1059/69, una riscossione massima che comprende un dazio addizionale sui diversi zuccheri calcolati in saccarosio (d.a.z.) o sulla farina (d.a.f.) ; che le regole da seguire per il calcolo del dazio addizionale sono fissate all'articolo 8, paragrafi 2 e 3, di detto regolamento ; che, in conformità del paragrafo 4 dello stesso articolo, la Commissione

determina ogni trimestre sia gli importi dei dazi addizionali sia le differenze dei prezzi relativi al calcolo dei dazi addizionali ;

considerando che le medie dei prezzi di entrata delle farine di grano tenero e di segala da prendere in considerazione per i mesi di aprile, maggio e giugno 1971 ammontano a :

*(in u.c./100 kg)*

	Farina di grano tenero	Farina di segala
Prezzo comune	17,190	16,035

che le medie dei prezzi cif presi in considerazione per la fissazione di prelievi applicabili alle farine considerate, calcolate durante il periodo comprendente i mesi di gennaio e febbraio e i primi quindici giorni del mese di marzo 1971, ammontano a :

*(in u.c./100 kg)*

	Farina di grano tenero	Farina di segala
Tutti gli Stati membri	11,555	9,202

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

*Articolo 1*

Fatta salva la fissazione alle condizioni previste dall'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1059/69, degli elementi mobili modificati per quanto riguarda le merci contenenti latte o prodotti lattieri, gli importi degli elementi mobili da riscuotere, per il periodo dal 1° aprile al 30 giugno 1971 incluso,

all'importazione nella Comunità di merci cui si applica il suddetto regolamento, sono quelli indicati in unità di conto nella tabella che figura in allegato I.

*Articolo 2*

Per il periodo dal 1° aprile al 30 giugno 1971 incluso :

- a) gli importi dei dazi addizionali sui diversi zuccheri calcolati in saccarosio (d.a.z.) o sulla farina

(d.a.f.), determinati secondo le disposizioni dell'articolo 8, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 1059/69, sono quelli indicati in unità di conto nella tabella in allegato II ;

- b) le differenze dei prezzi relative allo zucchero bianco e alle farine di grano tenero e di segala di cui all'articolo 8, paragrafo 2, lettera a), del

regolamento (CEE) n. 1059/69 sono quelle indicate in unità di conto nella tabella in allegato III.

*Articolo 3*

Il presente regolamento entra in vigore il 1° aprile 1971.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 26 marzo 1971.

*Per la Commissione*

*Il Presidente*

Franco M. MALFATTI

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I<sup>(1)</sup>

Montants des éléments mobiles (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1<sup>er</sup> avril et jusqu'au 30 juin 1971, à l'importation dans la Communauté

Bewegliche Teilbeträge bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. April bis 30. Juni 1971

Importi degli elementi mobili all'importazione nella Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1<sup>o</sup> aprile al 30 giugno 1971

Bedragen van de variabele elementen die van 1 april af tot en met 30 juni 1971 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg goederen)

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
17.04 B I	8,28	414,00	30,30	45,99	5.175	414,00	29,97
17.04 B II	9,99	499,50	36,56	55,49	6.244	499,50	36,16
17.04 C	18,07	903,50	66,14	100,36	11.294	903,50	65,41
17.04 D I a)	0	0	0	0	0	0	0
17.04 D I b) 1	3,57	178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
17.04 D I b) 2	5,00	250,00	18,30	27,77	3.125	250,00	18,10
17.04 D I b) 3 aa)	6,42	321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I b) 3 bb)	9,07	453,50	33,20	50,38	5.669	453,50	32,83
17.04 D I b) 4	7,85	392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
17.04 D I b) 5	9,28	464,00	33,96	51,54	5.800	464,00	33,59
17.04 D I b) 6	10,70	535,00	39,16	59,43	6.688	535,00	38,73
17.04 D I b) 7	12,13	606,50	44,40	67,37	7.581	606,50	43,91
17.04 D I b) 8	13,56	678,00	49,63	75,31	8.475	678,00	49,09
17.04 D II a)	11,65	582,50	42,64	64,71	7.281	582,50	42,17
17.04 D II b) 1	15,22	761,00	55,71	84,53	9.513	761,00	55,10
17.04 D II b) 2	17,36	868,00	63,54	96,42	10.850	868,00	62,84
17.04 D II b) 3	17,30	865,00	63,32	96,09	10.813	865,00	62,63
17.04 D II b) 4	16,08	804,00	58,85	89,31	10.050	804,00	58,21
18.06 A I	8,56	428,00	31,33	47,54	5.350	428,00	30,99
18.06 A II	10,70	535,00	39,16	59,43	6.688	535,00	38,73

<sup>(1)</sup> Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.

De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, is slechts bij wijze van toelichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
18.06 A III	14,27	713,50	52,23	79,26	8.919	713,50	51,66
18.06 B I	6,09	304,50	22,29	33,83	3.806	304,50	22,05
18.06 B II a)	16,25	812,50	59,48	90,26	10.156	812,50	58,83
18.06 B II b)	23,24	1162,00	85,06	129,08	14.525	1162,00	84,13
18.06 C I	12,82	641,00	46,92	71,20	8.013	641,00	46,41
18.06 C II a) 1	6,42	321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
18.06 C II a) 2	7,85	392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 1	14,26	713,00	52,19	79,20	8.913	713,00	51,62
18.06 C II b) 2	17,17	858,50	62,84	95,37	10.731	858,50	62,16
18.06 C II b) 3	19,95	997,50	73,02	110,81	12.469	997,50	72,22
18.06 C II b) 4	23,45	1172,50	85,83	130,25	14.656	1172,50	84,89
18.06 D I a)	19,10	955,00	69,91	106,09	11.938	955,00	69,14
18.06 D I b)	19,10	955,00	69,91	106,09	11.938	955,00	69,14
18.06 D II a) 1	16,46	823,00	60,24	91,42	10.288	823,00	59,59
18.06 D II a) 2	16,46	823,00	60,24	91,42	10.288	823,00	59,59
18.06 D II b) 1	50,94	2547,00	186,44	282,93	31.838	2547,00	184,40
18.06 D II b) 2 aa)	27,65	1382,50	101,20	153,57	17.281	1382,50	100,09
18.06 D II b) 2 bb)	50,94	2547,00	186,44	282,93	31.838	2547,00	184,40
18.06 D II c) 1		{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX					
18.06 D II c) 2		{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX					
19.01 A	5,21	260,50	19,07	28,94	3.256	260,50	18,86
19.01 B	4,25	212,50	15,56	23,61	2.656	212,50	15,39
19.02 A	7,60	380,00	27,82	42,21	4.750	380,00	27,51
19.02 B I a) 1	1,35	67,50	4,94	7,50	844	67,50	4,89
19.02 B I a) 2 aa)	7,77	388,50	28,44	43,16	4.856	388,50	28,13
19.02 B I a) 2 bb)	12,77	638,50	46,74	70,93	7.981	638,50	46,23
19.02 B I b) 1	2,70	135,00	9,88	15,00	1.688	135,00	9,77
19.02 B I b) 2	9,40	470,00	34,40	52,21	5.875	470,00	34,03
19.02 B I c) 1	2,79	139,50	10,21	15,50	1.744	139,50	10,10

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.02 B I c) 2	5,01	250,50	18,34	27,83	3.131	250,50	18,14
19.02 B I d) 1	5,54	277,00	20,28	30,77	3.463	277,00	20,05
19.02 B I d) 2	4,85	242,50	17,75	26,94	3.031	242,50	17,56
19.02 B I e) 1	8,92	446,00	32,65	49,54	5.575	446,00	32,29
19.02 B I e) 2	10,25	512,50	37,52	56,93	6.406	512,50	37,11
19.02 B I f) 1	0	0	0	0	0	0	0
19.02 B I f) 2	10,25	512,50	37,52	56,93	6.406	512,50	37,11
19.02 B I g)	0	0	0	0	0	0	0
19.02 B II a)	15,60	780,00	57,10	86,65	9.750	780,00	56,47
19.02 B II b)	23,00	1150,00	84,18	127,75	14.375	1150,00	83,26
19.03 A	10,09	504,50	36,93	56,04	6.306	504,50	36,53
19.03 B I	10,09	504,50	36,93	56,04	6.306	504,50	36,53
19.03 B II	9,67	483,50	35,39	53,71	6.044	483,50	35,01
19.04	0	0	0	0	0	0	0
19.05 A	6,06	303,00	22,18	33,66	3.788	303,00	21,94
19.05 B	18,44	922,00	67,49	102,42	11.525	922,00	66,75
19.05 C	11,74	587,00	42,97	65,21	7.338	587,00	42,50
19.06	0	0	0	0	0	0	0
19.07 A	5,75	287,50	21,05	31,94	3.594	287,50	20,82
19.07 B	9,09	454,50	33,27	50,49	5.681	454,50	32,91
19.07 C	22,18	1109,00	81,18	123,19	13.863	1109,00	80,29
19.07 D I	4,06	203,00	14,86	22,55	2.538	203,00	14,70
19.07 D II	7,19	359,50	26,32	39,93	4.494	359,50	26,03
19.08 A I	7,59	379,50	27,78	42,16	4.744	379,50	27,48
19.08 A II	9,44	472,00	34,55	52,43	5.900	472,00	34,17
19.08 A III	11,29	564,50	41,32	62,71	7.056	564,50	40,87
19.08 B I a)	7,14	357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B I b)	12,84	642,00	46,99	71,32	8.025	642,00	46,48
19.08 B II a)	3,03	151,50	11,09	16,83	1.894	151,50	10,97
19.08 B II b) 1	6,60	330,00	24,16	36,66	4.125	330,00	23,89
19.08 B II b) 2	23,49	1174,50	85,97	130,47	14.681	1174,50	85,03
19.08 B II c) 1	8,02	401,00	29,35	44,54	5.013	401,00	29,03
19.08 B II c) 2	24,91	1245,50	91,17	138,35	15.569	1245,50	90,17

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat						
	U.C./RE	Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.08 B II d) 1	10,17	508,50	37,22	56,49	6.356	508,50	36,82
19.08 B II d) 2	27,05	1352,50	99,00	150,24	16.906	1352,50	97,92
19.08 B III a) 1	5,30	265,00	19,40	29,44	3.313	265,00	19,19
19.08 B III a) 2	26,41	1320,50	96,66	146,69	16.506	1320,50	95,60
19.08 B III b) 1	7,44	372,00	27,23	41,32	4.650	372,00	26,93
19.08 B III b) 2	24,33	1216,50	89,05	135,13	15.206	1216,50	88,07
19.08 B III c) 1	11,01	550,50	40,30	61,15	6.881	550,50	39,86
19.08 B III c) 2	30,27	1513,50	110,79	168,13	18.919	1513,50	109,58
19.08 B IV a) 1	7,57	378,50	27,71	42,05	4.731	378,50	27,40
19.08 B IV a) 2	18,83	941,50	68,92	104,59	11.769	941,50	68,16
19.08 B IV b) 1	8,96	448,00	32,79	49,77	5.600	448,00	32,44
19.08 B IV b) 2	24,64	1232,00	90,18	136,86	15.400	1232,00	89,20
19.08 B V a)	9,09	454,50	33,27	50,49	5.681	454,50	32,91
19.08 B V b)	9,76	488,00	35,72	54,21	6.100	488,00	35,33
21.01 A II	3,66	183,00	13,40	20,33	2.288	183,00	13,25
21.01 B II	6,54	327,00	23,94	36,32	4.088	327,00	23,67
21.06 A II a)	0	0	0	0	0	0	0
21.06 A II b)	0	0	0	0	0	0	0
21.07 A I	2,85	142,50	10,43	15,83	1.781	142,50	10,32
21.07 A II	18,44	922,00	67,49	102,42	11.525	922,00	66,75
21.07 A III	10,51	525,50	38,47	58,37	6.569	525,50	38,05
21.07 B I	3,99	199,50	14,60	22,16	2.494	199,50	14,44
21.07 B II a)	2,48	124,00	9,08	13,77	1.550	124,00	8,98
21.07 B II b)	7,01	350,50	25,66	38,93	4.381	350,50	25,38
21.07 C I	6,09	304,50	22,29	33,83	3.806	304,50	22,05
21.07 C II a)	16,25	812,50	59,48	90,26	10.156	812,50	58,83
21.07 C II b)	23,24	1162,00	85,06	129,08	14.525	1162,00	84,13
21.07 D I a) 1	22,72	1136,00	83,16	126,19	14.200	1136,00	82,25
21.07 D I a) 2	52,43	2621,50	191,89	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 D I b) 1	2,02	101,00	7,39	11,22	1.263	101,00	7,31
21.07 D I b) 2	6,41	320,50	23,46	35,60	4.006	320,50	23,20
21.07 D I b) 3	46,60	2330,00	170,56	258,83	29.125	2330,00	168,69
21.07 D II a) 1	25,24	1262,00	92,38	140,19	15.775	1262,00	91,37

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invocende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 D II a) 2	36,60	1830,00	133,96	203,28	22.875	1830,00	132,49
21.07 D II a) 3	46,70	2335,00	170,92	259,38	29.188	2335,00	169,05
21.07 D II a) 4	66,89	3344,50	244,82	371,52	41.806	3344,50	242,14
21.07 D II b)	58,25	2912,50	213,20	323,53	36.406	2912,50	210,87
21.07 E	34,95	1747,50	127,92	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F I a) 2 aa)	3,03	151,50	11,09	16,83	1.894	151,50	10,97
21.07 F I a) 2 bb)	4,54	227,00	16,62	25,22	2.838	227,00	16,43
21.07 F I a) 2 cc)	6,06	303,00	22,18	33,66	3.788	303,00	21,94
21.07 F I b) 1	2,00	100,00	7,32	11,11	1.250	100,00	7,24
21.07 F I b) 2 aa)	4,46	223,00	16,32	24,77	2.788	223,00	16,15
21.07 F I b) 2 bb)	5,97	298,50	21,85	33,16	3.731	298,50	21,61
21.07 F I b) 2 cc)	7,49	374,50	27,41	41,60	4.681	374,50	27,11
21.07 F I c) 1	3,57	178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
21.07 F I c) 2 aa)	6,60	330,00	24,16	36,66	4.125	330,00	23,89
21.07 F I c) 2 bb)	8,11	405,50	29,68	45,04	5.069	405,50	29,36
21.07 F I c) 2 cc)	9,25	462,50	33,86	51,38	5.781	462,50	33,49
21.07 F I d) 1	6,42	321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
21.07 F I d) 2 aa)	9,45	472,50	34,59	52,49	5.906	472,50	34,21
21.07 F I d) 2 bb)	10,59	529,50	38,76	58,82	6.619	529,50	38,34
21.07 F I e) 1	11,42	571,00	41,80	63,43	7.138	571,00	41,34
21.07 F I e) 2	12,93	646,50	47,32	71,82	8.081	646,50	46,81
21.07 F I f)	13,56	678,00	49,63	75,31	8.475	678,00	49,09
21.07 F II a) 1	11,65	582,50	42,64	64,71	7.281	582,50	42,17
21.07 F II a) 2 aa)	14,68	734,00	53,73	81,54	9.175	734,00	53,14
21.07 F II a) 2 bb)	16,19	809,50	59,26	89,92	10.119	809,50	58,61
21.07 F II a) 2 cc)	17,71	885,50	64,82	98,36	11.069	885,50	64,11
21.07 F II b) 1	13,65	682,50	49,96	75,81	8.531	682,50	49,41
21.07 F II b) 2 aa)	16,11	805,50	58,96	89,48	10.069	805,50	58,32
21.07 F II b) 2 bb)	17,62	881,00	64,49	97,86	11.013	881,00	63,78
21.07 F II c) 1	15,22	761,00	55,71	84,53	9.513	761,00	55,10
21.07 F II c) 2 aa)	18,25	912,50	66,80	101,36	11.406	912,50	66,07
21.07 F II c) 2 bb)	19,38	969,00	70,93	107,64	12.113	969,00	70,16
21.07 F II d) 1	18,07	903,50	66,14	100,36	11.294	903,50	65,41

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tarienummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 F II d) 2	20,72	1036,00	75,84	115,08	12.950	1036,00	75,01
21.07 F II e)	22,35	1117,50	81,80	124,14	13.969	1117,50	80,91
21.07 F III a) 1	23,30	1165,00	85,28	129,41	14.563	1165,00	84,35
21.07 F III a) 2 aa)	26,33	1316,50	96,37	146,24	16.456	1316,50	95,31
21.07 F III a) 2 bb)	27,84	1392,00	101,89	154,63	17.400	1392,00	100,78
21.07 F III b) 1	25,30	1265,00	92,60	140,52	15.813	1265,00	91,59
21.07 F III b) 2	27,76	1388,00	101,60	154,18	17.350	1388,00	100,49
21.07 F III c) 1	26,87	1343,50	98,34	149,24	16.794	1343,50	97,27
21.07 F III c) 2	29,52	1476,00	108,04	163,96	18.450	1476,00	106,86
21.07 F III d) 1	29,72	1486,00	108,78	165,07	18.575	1486,00	107,59
21.07 F III d) 2	30,86	1543,00	112,95	171,40	19.288	1543,00	111,71
21.07 F III e)	31,86	1593,00	116,61	176,96	19.913	1593,00	115,33
21.07 F IV a) 1	34,95	1747,50	127,92	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F IV a) 2	37,98	1899,00	139,01	210,95	23.738	1899,00	137,49
21.07 F IV b) 1	36,95	1847,50	135,24	205,23	23.094	1847,50	133,76
21.07 F IV b) 2	38,90	1945,00	142,37	216,06	24.313	1945,00	140,82
21.07 F IV c)	38,52	1926,00	140,98	213,95	24.075	1926,00	139,44
21.07 F V a) 1	52,43	2621,50	191,89	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 F V a) 2	53,18	2659,00	194,64	295,37	33.238	2659,00	192,51
21.07 F V b)	53,85	2692,50	197,09	299,09	33.656	2692,50	194,94
21.07 F VI a) 1	70,37	3518,50	257,55	390,85	43.981	3518,50	254,74
21.07 F VI a) 2	73,40	3670,00	268,64	407,68	45.875	3670,00	265,71
21.07 F VI b) 1	73,23	3661,50	268,02	406,73	45.769	3661,50	265,09
21.07 F VI b) 2	75,50	3775,00	276,33	419,34	47.188	3775,00	273,31
21.07 F VI c)	76,79	3839,50	281,05	426,51	47.994	3839,50	277,98
21.07 F VII a) 1	108,37	5418,50	396,63	601,91	67.731	5418,50	392,30
21.07 F VII a) 2	110,10	5505,00	402,97	611,52	68.813	5505,00	398,56
21.07 F VII b) 1	111,23	5561,50	407,10	617,79	69.519	5561,50	402,65
21.07 F VII b) 2	110,77	5538,50	405,42	615,24	69.231	5538,50	400,99
21.07 F VIII a)	139,34	6967,00	509,98	773,92	87.088	6967,00	504,41
21.07 F VIII b)	140,76	7038,00	515,18	781,81	87.975	7038,00	509,55
21.07 F IX	168,89	8444,50	618,14	938,05	105.556	8444,50	611,38

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
22.02 B I	3,45	172,50	12,63	19,16	2.156	172,50	12,49
22.02 B II	4,92	246,00	18,01	27,33	3.075	246,00	17,81
22.02 B III	9,00	450,00	32,94	49,99	5.625	450,00	32,58
29.04 C II	7,90	395,00	28,91	43,88	4.938	395,00	28,60
29.04 C III a) 1	0	0	0	0	0	0	0
29.04 C III a) 2	2,37	118,50	8,67	13,16	1.481	118,50	8,58
29.04 C III b) 1	0	0	0	0	0	0	0
29.04 C III b) 2	3,37	168,50	12,33	18,72	2.106	168,50	12,20
35.05 A	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B I	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B II	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B III	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B IV	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I a)	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I b)	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I c)	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I d)	0	0	0	0	0	0	0

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II <sup>(1)</sup>

Montants des droits additionnels (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1<sup>er</sup> avril et jusqu'au 30 juin 1971, à l'importation dans la Communauté

Beträge des Zusatzzolls bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. April bis 30. Juni 1971.

Importi dei dazi addizionali all'importazione nella Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1<sup>o</sup> aprile al 30 giugno 1971.

Bedragen van de aanvullende invoerrechten die van 1 april tot en met 30 juni 1971 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg der goederen)

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tarietnummer	U.C./RE		Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
17.04 C	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I a)	0		0	0	0	0	0	0
17.04 D I b) 1	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
17.04 D I b) 2	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
17.04 D I b) 3 aa)	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I b) 3 bb)	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I b) 4	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
17.04 D I b) 5	9,28		464,00	33,96	51,54	5.800	464,00	33,59
17.04 D I b) 6	10,70		535,00	39,16	59,43	6.688	535,00	38,73
17.04 D I b) 7	12,13		606,50	44,40	67,37	7.581	606,50	43,91
17.04 D I b) 8	13,56		678,00	49,63	75,31	8.475	678,00	49,09
17.04 D II a)	0		0	0	0	0	0	0
17.04 D II b) 1	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
17.04 D II b) 2	5,71		285,50	20,90	31,71	3.569	285,50	20,67
17.04 D II b) 3	8,56		428,00	31,33	47,54	5.350	428,00	30,99
17.04 D II b) 4	11,42		571,00	41,80	63,43	7.138	571,00	41,34
18.06 B I	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
18.06 B II a)	2,85		142,50	10,43	15,83	1.781	142,50	10,32
18.06 B II b)	2,85		142,50	10,43	15,83	1.781	142,50	10,32
18.06 C I	0		0	0	0	0	0	0

<sup>(1)</sup> Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.  
Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.  
Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.  
De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, is slechts bij wijze van toelichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
18.06 C II a) 1	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
18.06 C II a) 2	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 1	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 2	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 3	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
18.06 C II b) 4	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
18.06 D I a)	1,43		71,50	5,23	7,94	894	71,50	5,18
18.06 D II a) 1	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
18.06 D II b) 2 aa)	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
19.07 A		6,83	341,50	25,00	37,94	4.269	341,50	24,72
19.07 B		6,77	338,50	24,78	37,60	4.231	338,50	24,51
19.08 B I a)	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B I b)	12,84		642,00	46,99	71,32	8.025	642,00	46,48
19.08 B II a)		2,26	113,00	8,27	12,55	1.413	113,00	8,18
19.08 B II b) 1	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
19.08 B II b) 2	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
19.08 B II c) 1	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
19.08 B II c) 2	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
19.08 B II d) 1	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B II d) 2	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B III a) 1		3,95	197,50	14,46	21,94	2.469	197,50	14,30
19.08 B III a) 2		3,95	197,50	14,46	21,94	2.469	197,50	14,30
19.08 B III b) 1	2,14		107,00	7,83	11,89	1.338	107,00	7,75
19.08 B III b) 2	2,14		107,00	7,83	11,89	1.338	107,00	7,75
19.08 B III c) 1	5,71		285,50	20,90	31,71	3.569	285,50	20,67
19.08 B III c) 2	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
19.08 B IV a) 1		5,64	282,00	20,64	31,33	3.525	282,00	20,42
19.08 B IV a) 2		5,64	282,00	20,64	31,33	3.525	282,00	20,42
19.08 B IV b) 1	2,14		107,00	7,83	11,89	1.338	107,00	7,75
19.08 B IV b) 2	1,43		71,50	5,23	7,94	894	71,50	5,18
19.08 B V a)		6,77	338,50	24,78	37,60	4.231	338,50	24,51
19.08 B V b)	1,43		71,50	5,23	7,94	894	71,50	5,18

## ANNEXE III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

Différences des prix à prendre en considération, à compter du 1<sup>er</sup> avril et jusqu'au 30 juin 1971, pour l'application des dispositions de l'article 8 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1059/69.

Preisunterschiede, die in Anwendung des Artikels 8 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1059/69 vom 1. April bis 30. Juni 1971 anwendbar sind.

Differenze di prezzo da prendere in considerazione, a decorrere dal 1° aprile al 30 giugno 1971, per l'applicazione delle disposizioni dell'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1059/69.

Prijverschillen waarmede van 1 april af tot en met 30 juni 1971 rekening moet worden gehouden voor de toepassing van artikel 8, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1059/69.

	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België FB	Deutschland (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxembourg Flux.	Nederland Fl.
Sucre blanc Weißzucker Zucchero bianco Witte suiker	14,27	713,50	52,23	79,26	8.919	713,50	51,66
Farine de blé tendre Mehl von Weich- weizen Farina di grano tenero Meel van zachte tarwe	5,64	282,00	20,64	31,33	3.525	282,00	20,42
Farine de seigle Mehl von Roggen Farina di segala Meel van rogge	6,83	341,50	25,00	37,94	4.269	341,50	24,72

**II**

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

**CONSIGLIO****DIRETTIVA DEL CONSIGLIO**

del 22 marzo 1971

che proroga il termine previsto all'articolo 10 della direttiva del 27 giugno 1967 del Consiglio concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari ed amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose

(71/144/CEE)

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 100,

vista la proposta della Commissione,

considerando che la direttiva del Consiglio, del 27 giugno 1967, concernente il ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura delle sostanze pericolose<sup>(1)</sup>, modificata da ultimo con la direttiva del Consiglio del 6 marzo 1970<sup>(2)</sup>, prescrive che gli Stati membri adottino le misure necessarie per conformarsi a tali direttive, in modo che esse siano applicate entro e non oltre il 1° gennaio 1971 ;

considerando che questo termine si è dimostrato insufficiente ; che è quindi opportuno prorogarlo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DIRETTIVA :

*Articolo 1*

Il termine previsto all'articolo 10, primo comma, della direttiva del Consiglio del 27 giugno 1967 è prorogato fino al 1° gennaio 1972.

*Articolo 2*

Gli Stati membri sono destinatari della presente direttiva.

Fatto a Bruxelles, addì 22 marzo 1971.

*Per il Consiglio*

*Il Presidente*

M. COINTAT

<sup>(1)</sup> GU n. 196 del 16. 8. 1967, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU n. L 59 del 14. 3. 1970, pag. 33.

**PUBBLICAZIONI DELLA CORTE DI GIUSTIZIA  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Raccolta della giurisprudenza della Corte**

pubblicata in tedesco, francese, italiano e olandese

	FB	DM	FF	Lit.	Fl.
Volumi I-XV e indice (1954-1969)	4.800,—	352,—	534,—	60.000	347,50
Volume XI (1965)	400,—	32,—	39,—	5.000	29,—
Volume XII (1966)	500,—	40,—	50,—	6.250	36,50
Volume XIII (1967)	500,—	40,—	50,—	6.250	36,50
Volume XIV (1968)	550,—	44,—	55,—	6.900	40,—
Volume XV (1969)	600,—	48,—	60,—	7.500	44,—
Volume XVI (1970)	750,—	60,—	83,—	9.375	54,50
Volume XVII (1971)	850,—	62,50	94,—	10.625	61,50

**Raccolta di testi (1967)**

Seconda edizione riveduta  
(testi legislativi relativi all'or-  
dinamento, alla competenza  
ed alla procedura della Cor-  
te, con indice analitico)

	200,—	16,—	20,—	2.500	14,50
--	-------	------	------	-------	-------

**Opere e scritti giuridici sull'integrazione europea (Bibliografia)**

Riedizione 1966	300,—	24,—	29,—	3.750	22,—
Supplemento 1967	150,—	12,—	15,—	1.870	11,—
Supplemento 1968	150,—	12,—	15,—	1.870	11,—

**Bibliografia della giurisprudenza europea (1965)**

riguardante le decisioni giu-  
diziarie relative ai trattati  
istitutivi delle Comunità  
europee

	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25
Supplemento 1967	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25
Supplemento 1968	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25
Supplemento 1969	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25

Le pubblicazioni della Corte di giustizia sono in vendita presso

- Italia — Casa editrice dott. A. Giuffré, via Statuto 2, I - 20 121 - Milano  
 Belgio — Établissements Emile Bruylant, 67, rue de la Régence, Bruxelles 1  
 Francia — Éditions du Recueil Sirey, 22, rue Soufflot, 75 Paris 5<sup>e</sup>  
 Germania — Carl Heymann's Verlag, Gereonstraße 18-32, 5000 Köln 1  
 Paesi Bassi — N.V. Martinus Nijhoff's Boekhandel, Lange Voorhout 9, Den Haag  
*nonché presso gli uffici di vendita delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee*  
 Altri paesi — Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee, Case  
 postale 1003, Luxembourg

